



רעגיסטראציע פארמולאר פאר ווילער פון ניו יארק סטייט

מע מוז אנשרייבן דעם פארמולאר אויף ענגליש

באשטעטיקט אייערע אידענטיטעט

איידער דער וואל-טאג קומט, וועלן מיר פרווון צו באשטעטיקן איהרע אידענטיטעט, ניצנדיק DMV-נומער (דאס הייסט פירערשיין-נומער אדער אידענטיטעט-נומער) [1], אדער די לעצטע 4 נומער פון איהרע סאציאל-פארזיכערונג-נומער, וואס איהר וועט אינשרייבען אונטען.

טאמער איהר האט נישט קיין DMV-נומער אדער סאציאל-פארזיכערונג-נומער, קענט איהר באנוצן א גילטיקע פאספארט מיט א בילד, א צייטיקע פארברויך-רעכענונג (וואסער, שרעם א.א.וו.), א רעכענונג פון דער באנק, ארבעט-רעכנונג, א טשעק פון דער רעגירונג אדער אנדערע רעגירונג דאקומענטן וואס באווייזן איהר נאמען און אדרעס. איהר קענט אויך אפגעבן א קאפי פון איינעם פון די דאזיקע ID דאקומענטן צוזאמען מיט דער דאזיקער פארמולאר. עס איז וויכטיק צוצוקלעבן די זייטן פונעם פארמולאר.

אויב מיר קענען נישט באשטעטיקן איהרע אידענטיטעט איידער דער וואל-טאג קומט, מוזט איהר באווייזן ID וואלענדיק צום ערשטן מאל.

שיקט אדער גיט אפ דעם פארמולאר

פילט דעם דאזיקן פארמולאר אין גאנצן און שיקט עס צו איהר קאונטיס אדרעס אויפן רוקנדייט פון דעם פארמולאר, אדער נעמט דאס פארם צום בירא פונעם וואל-קאמיטעט פון איהר קאונטי.

שיקט (פער פאסט) אדער גיט אפ דעם דאזיקע פארמולאר לכל-הפחות 25 טעג איידער עס קומט דעם וועט-טאג וואס איהר האט בדעה צו וואלן. איהר קאונטי וועל אויך אינפארמירן אז איהר זייט רעגיסטרירט צום וואלן.

נאך פראגן?

רופט אן די וועל-קאמיטעט פון איהר קאונטי וואס שטייט אין דער רשימה אויפן רוקנדייט פון דער דאזיקער פארמולאר, אדער (רופט אן 711 - TDD/TTY) 1-800-367-8683

ווייטערדיקע ענטפערן און הילף-כלים אויף אונזער וועבזייטל www.elections.ny.gov

רעגיסטרירט אייך צום וואלן

מיט דעם פארמולאר, איהר רעגיסטרירט אייך צום וואלן אין ניו יארק סטייט. מיט דעם פארמולאר קענט איהר אויך:

- ענדערן דעם נאמען אדער אדרעס פון דער וואלער-רעגיסטראציע
- ווערן א מיטגליד פון א פאליטישע פארטיי
- ענדערן איהרע פארטיי-מיטגלידשאפט

כדי צו רעגיסטרירן זיך, דארפט איהר:

- זיין א בירגער פון די פאראייניקטע שטאטן;
- זיין צומינדסט 18 יאר בייט צום סוף פון דעם איצטיקן יאר;
- נישט זיין אין תפיסה אדער אויף פאראל פאר אן עבירה;
- נישט בעטן צו וואלן ערגעץ אנדערש.

বাংলা: ১-৮০০-৩৬৭-৮৬৮৩

한국어: 한국어 양식을 원하시면 1-800-367-8683 으로 전화하십시오.

中文資料: 若您有興趣索取中文資料表格, 請電: 1-800-367-8683

Información en español: si le interesa obtener este formulario en español, llame al 1-800-367-8683

מע זאל אויסדרוקן נאר מיט שווארץ אדער בלאוי טינט. Please print in blue or black ink.

עס איז אן עבירה צו געבן אפ א פאלשע רעגיסטראציע אדער פאלשע אינפארמאציע צו דער וועל-קאמיטעט. It is a crime to procure a false registration or to furnish false information to the Board of Elections.

<p>נאר פאר די וועל-קאמיטעט For board use only</p>		<p>1 זייט איהר א בירגער פון די פאראייניקטע שטאטן? Are you a citizen of the U.S.? <input type="checkbox"/> נין No <input type="checkbox"/> יא Yes טאמער איהר ענטפערט נין, מעגט איהר נישט וועלן אדער רעגיסטרירן זיך צום וואלן. If you answer No, you cannot register to vote.</p>	<p>קוועליפיקאציעס Qualifications</p>
<p>2 וועט איהר זיין צומינדסט 18 יאר אלט אדער עלטער ביים וועל-טאג? Will you be 18 years of age or older on or before election day? <input type="checkbox"/> נין No <input type="checkbox"/> יא Yes טאמער איהר ענטפערט נין, מעגט איהר נישט וועלן, נאר נאך דעם ווי איר וועט זיין 18 יאר אלט ביים סוף פונעם איצטיקן יאר. If you answer No, you cannot register to vote unless you will be 18 by the end of the year.</p>			

<p>3 משפחה נאמען Last name</p> <p>פריבאט נאמען First name</p> <p>איהר נאמען Your name</p>	<p>סופיקס Suffix</p> <p>מיטעל-נאמען Middle Initial</p>
---	--

<p>4 געבורטס טאג Birth date</p> <p>5 דזשענדער Sex <input type="checkbox"/> פרוי F <input type="checkbox"/> מאן M</p>	<p>6 טעלעפאן Phone</p> <p>7 אימייל Email</p>	<p>ווייטערדיקע אינפארמאציע רובריקעס 6 און 7 זענען פרייוויליק More information Items 6 & 7 are optional</p>
---	--	--

<p>8 דער אדרעס אוו איר ווינט The address where you live</p> <p>אדרעס (נישט קיין PO-באקס) Address (not P.O. box)</p> <p>דירה נומער Apt. Number</p> <p>שטאדט/שטעטל/דארף City/Town/Village</p> <p>ניו יארק סטייט קאונטי New York State County</p>	<p>פאסט קאד Zip code</p>
--	------------------------------

<p>9 אדרעס (ווי איהר באקומט פאסט) שפרינגט איבער אויף עס איז דאס זעליק אזוי ווי אויבן The address where you receive mail Skip if same as above</p> <p>אדרעס אדער PO-באקס Address or P.O. box</p> <p>PO באקס P.O. Box</p> <p>שטאדט/שטעטל/דארף City/Town/Village</p>	<p>פאסט קאד Zip code</p>
---	------------------------------

<p>10 וואלן-פארגאנגענהייט Voting history</p> <p>צי האט איר שוין א מאל געוועלט? Have you voted before? <input type="checkbox"/> נין No <input type="checkbox"/> יא Yes</p>	<p>11 וועלעכן יאר? What year?</p>
--	---------------------------------------

<p>12 וואלן-אינפארמאציע וואס האט זיך געענדערט האט זיך נישט געענדערט אדער אויב איהר האט נאך נישט געוולט אינעם לעבן Voting information that has changed Skip if this has not changed or you have not voted before</p> <p>אייער נאמען איז געווען Your name was</p> <p>איהר אדרעס איז געווען Your address was</p> <p>איהר פריערדיקע סטייט אדער ניו יארק סטייט קאונטי איז געווען Your previous state or New York State County was</p>
--

<p>13 אידענטיפיקאציע איהר מוזט וועלן לכל-הפחות איין אפציע טאמער איהר האט פראגן, זעהט אויבן באשטעטיקט אייערע אידענטיטעט Identification You must make 1 selection For questions, please refer to Verifying your identity above.</p> <p>ניו יארק סטייט DMV-נומער New York State DMV number</p> <p>לעצטע 4 נומער פון אייער סוציאל-פארזיכערונג-נומער Last four digits of your Social Security number</p> <p>אויך האב נישט קיין ניו-יארק-סטייט-פירערשיין אדער א סוציאל-זיכערקייט-נומער. I do not have a New York State driver's license or a Social Security number.</p>
--

<p>14 איך וויל ווערן א מיטגליד אין א פאליטישע פארטיי I wish to enroll in a political party</p> <p><input type="checkbox"/> דעמאקראטישע פארטיי (Democratic party)</p> <p><input type="checkbox"/> רעפובליקאנישע פארטיי (Republican party)</p> <p><input type="checkbox"/> קאנסערוועטיווע פארטיי (Conservative party)</p> <p><input type="checkbox"/> גרינע פארטיי (Green party)</p> <p><input type="checkbox"/> די פארטיי פון די ארבעטער משפחות (Working Families party)</p> <p><input type="checkbox"/> אומאבהענגיקע פארטיי (Independence party)</p> <p><input type="checkbox"/> די פארטיי פאר פרויען-גלייכגעווענדיקייט (Women's Equality party)</p> <p><input type="checkbox"/> די ראפארם-פארטיי (Reform party)</p> <p><input type="checkbox"/> אנדערע (Other)</p>	<p>15 פאליטישע פארטיי איהר מוזט וועלן לכל-הפחות איין אפציע זיך רעגיסטרירן אין א פאליטישע פארטיי איז נאר פרייוויליק, אבער כדי צו זיין בארעכטיקט צו וועלן און פרייער-וועל פון א פאליטישע פארטיי, מוז א וועלער זיין רעגיסטרירט אין דער רעלאוואנטע פארטיי, אויסער די פארטיי גופא דערלויבט אנדערש. Political party You must make 1 selection Political party enrollment is optional but that, in order to vote in a primary election of a political party, a voter must enroll in that political party, unless state party rules allow otherwise.</p> <p>איך וויל ווערן א מיטגליד אין א פאליטישע פארטיי I do not wish to enroll in a political party</p> <p><input type="checkbox"/> נישט קיין פארטיי (No party)</p>
---	---

<p>16 אפיידאטיב: איך באשטעטיק אז</p> <ul style="list-style-type: none"> • איך בין א בירגער פון די פאראייניקטע שטאטן • אינעם טאג פון וועלן, לעבן איך שוין לכל-הפחות 30 טאג אינעם שטאדט, שטעטל אדער דארף. • איך דערפיל אלע תנאים צום רעגיסטרירן צו וועלן אין ניו יארק סטייט. • דאס איז מיין סיגנאטור אדער מארקירט אינעם באקס אונטען. • אלע אינפארמאציע וואס שטייט אויבן איז ריכטיק, איך פארשטיי אז טאמער זי איז נישט ריכטיק, קען איך זיין באשטראפט מיט 5,000 דאלאר קנס און/אדער בייס צום 5 יאר אין תפיסה. <p>Affidavit: I swear or affirm that</p> <ul style="list-style-type: none"> • I am a citizen of the United States. • I will have lived in the county, city or village for at least 30 days before the election. • I meet all requirements to register to vote in New York State. • This is my signature or mark in the box below. • The above information is true, I understand that if it is not true, I can be convicted and fined up to \$5,000 and/or jailed for up to four years. <p>סיגנאטור Sign</p> <p>דאטום Date</p>	<p>איך מוז זיך אפליקירן פאר איך קען נישט וואלן פריזענדליך. I need to apply for an Absentee ballot.</p> <p>איך וויל זיין א מיטארבעטער אינעם וועל-טאג. I would like to be an Election Day worker.</p>
---	---

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער

אָנליינע פֿילדער



אָנליינע פֿילדער



Board of Elections Borough Offices

General Office
 32 Broadway, 7 Fl
 New York, NY 10004-1609
 Tel: 1.212.487.5300 / 1.212.487.5400
 Phone Bank: 1.866.VOTE.NYC
 E-mail: electioninfo@boe.nyc.ny.us
 Web Page: www.vote.nyc.ny.us

Borough Offices

Manhattan
 200 Varick Street, 10 Fl
 New York, NY 10014
 Tel: 1.212.886.2100

Brooklyn
 345 Adams Street, 4 Fl
 Brooklyn, NY 11201
 Tel: 1.718.797.8800

Staten Island
 1 Edgewater Plaza, 4 Fl
 Staten Island, NY 10305
 Tel: 1.718.876.0079

Bronx
 1780 Grand Concourse, 5 Fl
 Bronx, NY 10457
 Tel: 1.718.299.9017

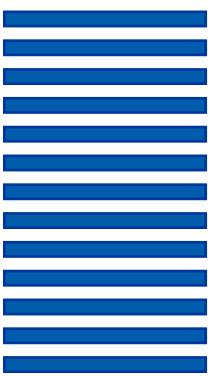
Queens
 118-35 Queens Boulevard, 11th Fl
 Forest Hills, NY 11375
 Tel: 1.718.730.6730



BOARD OF ELECTIONS
 32 BROADWAY 7 FL
 NEW YORK NY 10275-0067

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

BUSINESS REPLY MAIL
 FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 4339 NEW YORK NY



NO POSTAGE
 NECESSARY
 IF MAILED
 IN THE
 UNITED STATES

